

 **elinchrom**<sup>®</sup>

# FIVE

Battery  
Monolight

**Manuel  
d'utilisation**





# FIVE

## Table des matières

Introduction	4
Caractéristiques FIVE	5
Avant de commencer	7
Informations générales relatives à la sécurité de l'utilisateur	7
Panneau de contrôle - Menu du tableau de bord	16
Configuration du mode flash	18
Lampe pilote	19
Caractéristiques du menu	19
Remplacer un tube-flash	23
Dépannage	24
Élimination et recyclage	27
Données techniques	28
Informations légales	33
Déclaration de conformité USA & Canada	35



**Cher-ère photographe,**

**Nous vous remercions d'avoir acheté le flash Elinchrom FIVE Battery Monolight. Tous les produits Elinchrom sont fabriqués à l'aide des technologies les plus avancées.**

**Des composants soigneusement sélectionnés sont utilisés pour garantir la plus haute qualité ; par ailleurs, l'équipement est soumis à de nombreux tests durant et après la fabrication. Nous sommes convaincus qu'il vous offrira de nombreuses années de loyaux services.**

**Veillez lire attentivement les instructions avant toute utilisation, ceci afin d'assurer votre sécurité et de tirer le meilleur parti des nombreuses fonctionnalités.**

**Votre équipe Elinchrom**



# Introduction

Ce manuel peut présenter des images de produits accompagnés d'accessoires, ne faisant pas partie d'ensembles ou d'unités individuelles. Les configurations des ensembles et des unités individuelles Elinchrom peuvent être modifiées sans préavis et différer d'un pays à l'autre. Les configurations réelles sont disponibles sur le site [www.elinchrom.com](http://www.elinchrom.com)

Pour plus de détails, ainsi que les mises à jour, nouveautés et dernières informations concernant le système Elinchrom, veuillez visiter régulièrement le site internet d'Elinchrom. Les derniers guides d'utilisation tout comme les spécifications techniques les plus récentes peuvent être téléchargés dans la section « Support ».

Les données techniques, les caractéristiques et les fonctions des flashes Elinchrom, des accessoires et du système Skyport peuvent être modifiées sans préavis. Les valeurs indiquées peuvent différer en raison des tolérances des composants ou des instruments de mesure. Données techniques sujettes à modification. Aucune garantie pour toute erreur d'impression.

Conservez ce manuel d'utilisation pour toute information ou référence ultérieure.



# Caractéristiques FIVE

L'unité FIVE Battery Monolight propose les modes Manuel, Action, HSS et TTL. Le mode TTL (Mesure à travers l'objectif) vous permet d'accéder à des réglages d'exposition entièrement automatiques selon les capacités de votre appareil photo numérique. Si vous souhaitez travailler en mode manuel ou conjuguer les deux modes, l'appareil vous permet d'enregistrer les paramètres d'exposition TTL comme point de départ lorsque vous passez en mode manuel.

L'appareil prend en charge la télécommande radio Skyport ainsi que le mode HSS. Il offre des durées de flash rapides à des niveaux de puissance inférieurs.

## Caractéristiques:

- Puissance de sortie maximale de 522 J/Ws en mode manuel et TTL
- Plage de puissance de 7 diaphragmes.
- Mode Action pour une durée de flash optimisée.
- Puissance de la lampe pilote LED avec 40 niveaux de réglage.
- Les modes HSS et TTL sont pris en charge sur l'émetteur PRO, avec la dernière mise à jour du micrologiciel.
- La couleur spécifique du groupe est visible sur les logos latéraux illuminés d'Elinchrom.



- Prise de synchronisation 3,5 mm et prise USB-C pour la recharge et les mises à jour du micrologiciel
- WLAN interne pour la mise à jour du module IOT et les options futures
- Batteries Li-Ion FIVE. Capacité : 82,08Wh / DC 14,4V Bluetooth® intégré pour application Smartphone (disponible pour iOS, Android, macOS and Windows).
- Support standard Elinchrom pour les accessoires.
- Manche de parapluie de 7/8 mm.
- Nouveau design ergonomique avec grand écran couleur LCD.

### **Mode TTL Elinchrom**

- TTL +/- 3 diaphragmes réglables par paliers de 1/3.
- La lampe pilote LED est réglable sur 40 niveaux de puissance.
- Compatible avec Canon, Nikon, Fujifilm, Sony, Olympus /Panasonic et Pentax.

### **Mode manuel**

- Compatible avec tous les émetteurs Skyport.
- Puissance du flash par paliers de 1/10 de diaphragme.
- Sauvegarde de la puissance TTL comme point de départ pour le mode manuel.



## Avant de commencer

### INFORMATIONS GÉNÉRALES RELATIVES À LA SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

- Les flashes sont des sources lumineuses puissantes. Soyez conscient du danger ou du désagrément occasionné pour certaines personnes et certains enfants.
- Dans la mesure du possible, conservez les flashes hors de portée des personnes non autorisées.
- Tenez les flashes hors de portée des enfants !
- Conformément aux règles de sécurité, nous attirons votre attention sur le fait que les flashes électroniques ne sont pas conçus pour une utilisation extrême à l'extérieur, dans des conditions humides ou poussiéreuses, et ne doivent pas être utilisés après une exposition à de brusques changements de température provoquant de la condensation. La classe de protection contre l'humidité est conforme aux normes IP20.
- N'utilisez pas l'appareil sans autorisation dans des zones à accès restreint (telles que les hôpitaux, les laboratoires, etc.).
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables ou explosifs. Gardez une distance minimale de 1 m ou plus avec tout objet.
- Évitez toute projection de flash dans les yeux d'un sujet sans avertissement. Une utilisation rapprochée peut affecter la vue.



- La température ambiante durant l'utilisation de l'appareil : min.  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) jusqu'à max.  $35^{\circ}\text{C}$  ( $95^{\circ}\text{F}$ ). Température de stockage :  $15^{\circ}\text{C}$  à  $25^{\circ}\text{C}$ . Température de chargement :  $0^{\circ}\text{C}$  à  $35^{\circ}\text{C}$ .
- L'appareil est soumis à une haute tension et peut être parcouru par des courants élevés ; veuillez donc appliquer toutes les mesures de sécurité habituelles durant son utilisation.
- Ne jamais allumer l'appareil sans un flashtube monté et en état de marche, puisque les bornes exposées sont soumises à une tension élevée !
- Les systèmes de flash stockent l'énergie électrique dans des condensateurs en appliquant une haute tension.
- Les appareils peuvent conserver une charge interne très longtemps, y compris en cas de déconnexion de la batterie. Les condensateurs de charge interne défectueux peuvent exploser durant l'utilisation de l'appareil, par conséquent, veuillez à ne jamais mettre en marche un flash qui se révèle défectueux.
- Pour votre sécurité, veuillez à ne jamais ouvrir ou démonter vos flashes. Pour votre sécurité, n'ouvrez jamais vos flashes et ne les démontez jamais. Seul un technicien agréé doit ouvrir ou tenter de réparer cet appareil.
- Éteignez systématiquement le flash avant tout changement d'accessoire.





- L'appareil, le flashtube et les accessoires peuvent devenir très chauds durant et après leur utilisation ! Pour éviter tout risque de blessure, manipulez-les avec un chiffon isolant ou attendez leur refroidissement. Évitez la lumière directe du soleil, qui pourrait entraîner un réchauffement du flash et nuire à l'efficacité de la cellule photoélectrique. Protégez le flash lors de son utilisation dans des conditions humides, mais assurez une ventilation pour son refroidissement !
- N'insérez en aucun cas un objet dans les orifices de ventilation.
- N'utilisez que des accessoires Elinchrom d'origine. Les câbles, dômes en verre et boîtiers endommagés doivent être immédiatement remplacés par le service clientèle.

## **AVIS DE SÉCURITÉ ET DE CHARGE DE LA BATTERIE**

### **IMPORTANT ! POUR VOTRE SÉCURITÉ**

N'utilisez pas l'unité de batterie à d'autres fins que celles spécifiées !

- Pour recharger la batterie, nous recommandons l'utilisation du chargeur mural Elinchrom 65W USB-C. Si l'opération de recharge ne parvient pas à s'achever au terme du temps de recharge spécifié, arrêtez immédiatement la recharge et débranchez le chargeur.



- Si la batterie externe dégage des odeurs, génère de la chaleur, présente des déformations ou semble anormale de quelque manière que ce soit durant l'utilisation, la recharge ou le stockage, retirez immédiatement le chargeur de batterie et cessez toute utilisation.
- Rechargez le FIVE après utilisation. Rangez l'appareil uniquement avec une batterie rechargée !
- Si le FIVE n'est pas utilisé fréquemment, rechargez l'appareil au plus tard après trois mois pour éviter toute détérioration des cellules Li-Ion due à une décharge profonde.
- N'exposez pas l'appareil à des températures ou à une humidité extrêmes pour éviter toute détérioration.

**N'UTILISEZ PAS D'UNITÉ DE BATTERIE DÉFECTUEUSE, VISIBLEMENT ENDOMMAGÉE OU DÉFORMÉE !  
RISQUES ÉLECTRIQUES, CHIMIQUES ET MÉCANIQUES**

- Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne modifiez pas l'unité de la batterie.
- Ne transportez pas et ne stockez pas l'unité de batterie avec des objets métalliques tels que des colliers, des épingles à cheveux, etc.
- Ne percez pas l'unité de batterie avec un clou ou autre objet pointu, ne lui portez aucun coup de marteau et ne montez pas dessus.
- Ne frappez pas ou ne lancez pas l'unité de la batterie.



- En cas de fuite de la batterie et de contact de l'électrolyte avec les yeux, ne vous les frottez pas. En revanche, rincez-les avec de l'eau courante propre et consultez immédiatement un médecin. Autrement, vous risquez des lésions oculaires.
- Rangez la batterie dans un endroit inaccessible aux enfants.
- Ne placez pas la batterie dans un four à micro-ondes ou dans un récipient sous pression.

### **AVERTISSEMENT : PHOTO-SENSIBILITÉ / ÉPILEPSIE / CONVULSIONS**

Un très faible pourcentage de personnes peut souffrir de crises d'épilepsie ou de trous de mémoire en cas d'exposition à certains types de lumière ou aux lumières clignotantes. Ces conditions peuvent déclencher des symptômes épileptiques ou des crises d'épilepsie non détectés auparavant chez des personnes ne présentant aucun antécédent de crise ou d'épilepsie. Si vous, ou un membre de votre famille, souffrez d'épilepsie ou encore avez déjà eu des crises d'épilepsie, consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil EL.

**INTERROMPEZ IMMÉDIATEMENT** l'utilisation de votre appareil EL et consultez votre médecin avant sa réutilisation si vous ou toute autre personne présentez l'un des problèmes de santé ou symptômes suivants :

- Vertiges



- Touches oculaires ou musculaires
- Désorientation
- Tout mouvement involontaire
- Altération de la vision
- Perte de conscience
- Crises d'épilepsie ou convulsions

## **UTILISATION EN EXTÉRIEUR**

**ATTENTION ! PROTÉGEZ L'APPAREIL  
CONTRE TOUTE HUMIDITÉ !**

Ce produit est conçu pour être utilisé à sec et ne doit pas entrer en contact avec de l'eau ou de la poussière. En cas d'humidité, couvrez l'appareil ou protégez-le d'une autre manière. N'immergez pas l'unité FIVE dans l'eau ou l'eau de mer et évitez tout contact avec l'eau. La classe de protection est conforme aux normes IP20.

## **PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA TEMPÉRATURE**

Pour éviter toute surchauffe, le produit ne doit pas être couvert pendant son chargement ou durant son utilisation générale ! N'utilisez pas et ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur (+60°C ou plus) telle qu'un feu ouvert, un radiateur ou la lumière directe du soleil.

Si l'unité FIVE a été exposée à des conditions très froides, une exposition soudaine à de la chaleur ou à l'humidité peut provoquer un phénomène de condensation et un dysfonctionnement.



## AVIS DE SÉCURITÉ RELATIF AUX FLASHTUBES ET AUX LUMIÈRES DE MODELAGE À LEDS

- Les flashtubes et les plats réflecteurs LED peuvent devenir très chauds pendant et après leur utilisation !
- Ne touchez jamais un flashtube et ne l'échangez pas avant le refroidissement de l'appareil et sa déconnexion du boîtier.
- Ne lancez aucun flash à courte distance en direction d'une personne.
- Ne regardez pas vers la lampe pilote à LED très lumineuse.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables ou explosifs.

### Mode d'emploi

- Le FIVE est un appareil Monolight avec une batterie, veuillez utiliser uniquement la batterie Li-Ion originale Elinchrom FIVE. Nous recommandons de toujours utiliser le chargeur mural Elinchrom 65W USB-C pour recharger les batteries du FIVE.
- Insérez la batterie sous l'appareil et assurez-vous de la positionner correctement.
- Allumez l'appareil.





- N'utilisez PAS l'appareil sans avoir préalablement retiré le capuchon noir de protection.
- Suivez les instructions pour installer les accessoires.
- Consultez les caractéristiques et les fonctions du FIVE dans les pages suivantes.

### Chargement / Chargeur mural USB C 65W

Utilisez uniquement le chargeur mural USB C 65W Elinchrom pour recharger la batterie Li-Ion intégrée.

- Temps de recharge : environ 1h35 min. to 100%, lorsque la batterie est sur l'appareil.
- Capacité de la batterie puissance mini/maxi : environ 14'600 / 450 flashes par batterie chargée.
- Rechargez l'appareil uniquement à des températures comprises entre 0° C et 35° C.
- Rechargez la batterie Li-Ion avant de ranger l'appareil
- Si l'appareil n'est pas utilisé fréquemment, rechargez-le au bout de 3 mois

### Batterie FIVE Lithium Ion





## Accessoires de fixation

- Éteignez systématiquement l'appareil avant d'y fixer des accessoires.
- Installez le flash sur un trépied et verrouillez la vis de sécurité.
- Placez le bouton de verrouillage (sur le dessus de l'appareil) de la baïonnette du réflecteur en position OUVERTE.
- Insérez un accessoire et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un déclic.
- Placez le bouton de verrouillage (sur le dessus de l'appareil) de la baïonnette du réflecteur en position FERMÉE.
- Vérifiez la mise en place correcte du réflecteur.

Utilisez uniquement des accessoires et des réflecteurs Elinchrom d'origine. La garantie ne couvre pas les dégâts causés par des accessoires et des réflecteurs de tiers.

## Panneau de contrôle

1. Support de parapluie  
7/8 mm
2. Écran LCD 4"
3. Bouton « Favori », permettant de configurer une fonction spécifique de l'appareil pour un accès rapide
4. Bouton de la lampe pilote : appui court (marche /



arrêt) / appui long (accès au menu)

5. Bouton de navigation dans le menu (droite/sortie), bouton de navigation dans le menu (gauche / retour ou Augmentation de la puissance d'un diaphragme)
6. Bouton de défilement multifonctionnelle (test flash, alimentation, navigation)
7. Bouton de navigation du menu (gauche / arrière) ou diminution de la puissance de 1 diaphragme
8. Accès au menu
9. Marche/Arrêt (l'éclairage rouge indique le mode de veille)
10. Cellule photoélectrique



### Entrées FIVE (sous la surface)

1. Prise jack de synchronisation 3,5 mm
2. USB C pour mises à jour et recharge



### PANNEAU D'AFFICHAGE - TABLEAU DE BORD

Le tableau de bord principal affiche des informations





essentielles concernant les réglages. Les couleurs de la barre supérieure correspondent au numéro du groupe :

**Bleu** pour le Groupe 1

**Orange** pour le Groupe 2

**Rouge** pour le Groupe 3

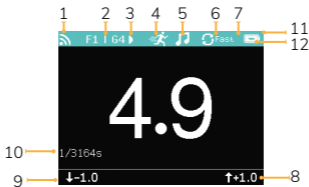
**Vert** pour le Groupe 4

La couleur du groupe dédié est visible sur les logos latéraux lumineux d'Elinchrom ainsi que sur l'écran. Il est possible de basculer entre noir et blanc pour la couleur d'arrière-plan du menu dans les paramètres Extras.



## INFORMATIONS RELATIVES AU TABLEAU DE BORD

Les paramètres inactivés ne sont pas affichés dans le tableau de bord. Par exemple, si la lampe pilote est inactive, le symbole de la lampe pilote n'apparaît pas sur le tableau de bord.



1. Synchronisation Skyport
2. Canal de fréquence Skyport et numéro de groupe
3. État de la cellule photoélectrique
4. Mode action (durée du flash rapide sur toute la plage de puissance)
5. Bip d'avertissement
6. Mode rapide (recyclage rapide)
7. État de la lampe pilote LED
8. Augmentation de la puissance du flash de 1 diaphragme
9. Diminution de la puissance du flash de 1 diaphragme
10. Valeur de la durée du flash. La durée du flash est uniquement visible à des vitesses normales d'obturation x-sync (1/125 ou 1/250s en fonction de l'appareil photo)
11. La couleur de la barre supérieure indique le groupe
12. Statut de la batterie

## MODE TTL

Le mode TTL (Mesure à travers l'objectif) vous permet d'accéder à des réglages d'exposition entièrement automatiques selon la distance de votre appareil photo numérique. Les valeurs TTL sont automatiquement sauvegardées lorsque vous passez en mode manuel. Pour activer le mode TTL, veuillez utiliser la télécommande radio Transmitter Pro et activer la fonction TTL.



## **MISES À JOUR DU MICROLOGICIEL**

Les fonctionnalités sont constamment étendues et améliorées. Utilisez systématiquement le dernier micrologiciel pour l'émetteur Pro et le flash FIVE.

## **LAMPE PILOTE À LED**

Les réglages de la lampe pilote sont accessibles par un bouton dédié à la lampe pilote.

Contrôle de l'accès au menu LED / MOD LAMP

- Une pression courte sur le bouton de la lampe pilote allume la lampe LED du flash FIVE Monolight.
- Une pression longue sur le bouton de la lampe pilote ouvre le menu de configuration de la lampe pilote.

## **CARACTÉRISTIQUES DU MENU DE LA LAMPE PILOTE LED**

Entrez dans le menu de configuration de la lampe pilote par une pression longue sur le bouton de la lampe pilote. Vous pouvez régler directement la puissance de la lampe pilote en tournant le bouton de défilement. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton (droit).

## **RÉGLAGES DE LA LAMPE PILOTE À LED**

Pour accéder au mode lampe pilote prop/libre, VFC (contrôle visuel du flash) et au minuteur de la lampe pilote, appuyez sur le bouton (gauche). À l'aide du bouton de défilement, accédez à la fonction (rotation) que vous souhaitez modifier. Appuyez à présent sur le bouton de défilement pour activer l'option et sélectionnez (en tournant) l'option et appuyez pour confirmer.



OPTIONS DU MENU	DESCRIPTION	COMMENT FAIRE
Mode		Choisissez entre le réglage libre ou le réglage proportionnel de la valeur de la lampe modulaire.
	Libre	La puissance de la lampe pilote est indépendante de la puissance du flash.
	Proportionnel	La puissance de la lampe pilote varie en fonction de la puissance du flash.
VFC	Marche / Arrêt	Confirmation visuelle du flash.
Minuteur	Marche / Arrêt	La lampe témoin s'éteint au terme du délai défini par la valeur du minuteur.
	Valeur du minuteur	Modélisation du minuteur de la lampe, en sec.

## FONCTIONS ET CONFIGURATION DE LA RADIO

L'unité Elinchrom FIVE est compatible avec l'émetteur PRO. Assurez-vous de la compatibilité de l'unité et de l'émetteur Pro avec la dernière version du micrologiciel.



## SKYPORT

Vous pouvez choisir le groupe et la fréquence dans lesquels vous souhaitez travailler. Modifiez les paramètres du groupe pour un plus grand contrôle, par exemple entre l'éclairage principal et les éclairages secondaires. Changez le canal de fréquence pour éviter toute interférence.

RADIO SETUP		
Radio	Mode	Normal
	Group	4
Flash	Frequency	2
Photocell		
Extras		
Info		
BACK	SELECT	EXIT

## RÉGLAGE DU MODE FLASH

### MODE ACTION

Lorsque le mode Action est activé, l'appareil offre une durée de flash rapide et optimisée afin de figer les mouvements.

FLASH MODE SETUP		
Radio	Flash mode	Action
	Recycl. time	Fast
Flash	Flash before	Yes
Photocell		
Extras		
Info		
BACK	SELECT	EXIT

### TEMPS DE RECYCLAGE

Le menu du mode flash vous permet de régler le temps de recyclage sur rapide ou par défaut.

### FLASH PRÉALABLE À LA PRISE DE VUE

Si le flash préalable est activé, un flash peut être déclenché avant que le flash ne soit rechargé à 100%, pour des séquences de prise de vue rapides. S'il est désactivé, l'appareil déclenche un flash uniquement une fois rechargé à 100%.



## EXTRAS

Le menu EXTRA propose des réglages individuels programmables pour l'appareil :

Veille automatique, Arrêt automatique, Marche automatique, (pour allumer l'appareil), Tonalité de préparation, Clic de clavier et Arrière-plan noir ou blanc. Le bouton favori permet de configurer une fonctionnalité spécifique de l'appareil pour un accès rapide. Les EL-Logos latéraux éclairés peuvent afficher la couleur du groupe ou bien être définis sur blanc, ou encore être atténués ou éteints.

EXTRAS SETUP		
Radio	Auto stand-by	off
	Auto-off	59
Flash	Auto-on	Yes
	Favorite-K	Flash mode
Photocell	EL logo mode	High on ready
	EL logo color	Group color
Extras	Ready tone	12
	Ready volume	DelMax
Info	Error volume	Default
	BACK	SELECT

## INFO

La section Info vous permet de voir le nom convivial de l'appareil avec un certain nombre de statistiques d'utilisation courante, telles que la durée de vie de l'appareil et de l'utilisation du flashtube.

SETUP MENU		
Radio	Friendly name	FIVE
	Firmware rev	0.1
Flash	Skyport ID	22312
	Life time	53:08
Photocell	Power on count	312
	Flash count	52789
Info		
BACK	SELECT	EXIT

Si vous souhaitez personnaliser le nom de votre appareil, utilisez l'application Elinchrom pour IOS ou le logiciel pour ordinateur WIN / MAC. Le nom apparaîtra dans la section Info (nom convivial).

Raccourci : pour voir le nom convivial de l'appareil lorsque vous travaillez avec les tableaux de bord



(en dehors du menu de configuration), effectuez une pression longue sur le bouton de défilement (7).

## REEMPLACER LE FLASHTUBE

1. Retirez la batterie ainsi que le câble USB-C si vous utilisez la charge active.
2. Attendez 45 minutes, le temps que la décharge interne se produise. Le flashtube et le réflecteur interne peuvent être brûlants !
3. Pour retirer le dôme en verre, vous avez besoin d'un tournevis Torx TX10. Retirez les trois vis qui maintiennent le dôme en verre avec l'anneau métallique situé sur la parabole intérieure du réflecteur.
4. Ne touchez jamais les flashtubes, utilisez des gants. Retirez le flashtube avec précaution. **HAUTE TENSION !** Ne touchez jamais les flashtubes ou les électrodes cassés ! Dans ce cas, retirez le flashtube à l'aide d'une pince isolée !
5. Insérez un nouveau flashtube, veuillez utiliser des gants.
6. Utilisez uniquement le flashtube Elinchrom d'origine pour cet appareil, les flashtubes d'autres marques risquent d'endommager l'appareil.
7. Vérifiez la fixation adéquate de la fourche de





contact de la gâchette sur le flashtube.

8. Remontez le dôme en verre avec l'anneau métallique à l'aide des vis 3x TX10.
9. Assurez-vous de la correcte mise en place de toutes les pièces et testez l'appareil.

## DÉPANNAGE

### RÉINITIALISATION SOUPLE (SOFT RESET)

Pour réinitialiser les paramètres aux valeurs par défaut, appuyez simultanément sur les boutons GAUCHE et DROIT et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes minimum. L'appareil redémarre et efface les paramètres de travail. Cette opération ne réinitialise pas le compteur du menu « Info ».

### Messages d'avertissement

Attendez le refroidissement de l'appareil. L'appareil se remettra à fonctionner normalement une fois la température redescendue.







## TABLEAU DES ERREURS

Description	Solution
Surtension du condensateur	Éteignez l'appareil, attendez 2 minutes et rallumez l'appareil. Si l'erreur se reproduit, l'appareil doit être vérifié dans un centre de service Elinchrom agréé.
Temps de charge dépassé	
Tension instable (Erreur de maintien de la charge)	
Erreur du circuit de décharge	
Surchauffe	

## ENTRETIEN

La batterie du flash FIVE nécessite très peu d'entretien. Pour garantir un fonctionnement sûr, vérifiez régulièrement les points suivants avant toute utilisation :

- Assurez-vous du montage correct du flashtube enfichable.
- Ne nettoyez pas la poussière et la saleté de l'appareil avec de l'eau.
- Les grilles de ventilation doivent être propres et exemptes de tout ruban adhésif, etc.
- Les fonctionnalités sont constamment élargies et



améliorées, veuillez vérifier sur [www.elinchrom.com/support/firmware/](http://www.elinchrom.com/support/firmware/) si un nouveau micrologiciel est disponible.

## **ATTENTION !**

N'ouvrez en aucun cas un des composants de l'appareil. L'unité FIVE n'est pas réparable par l'utilisateur et contient une dangereuse haute tension. En cas de difficulté, contactez votre partenaire de service Elinchrom.

## **CONTRÔLE RÉGULIER**

Les réglementations nationales en matière de sécurité exigent des contrôles de sécurité fréquents de l'équipement électrique. L'unité FIVE doit être contrôlée une fois par an. Ce contrôle ne garantit pas seulement la sécurité, il protège également la valeur de l'appareil.

## **RETOUR AU SERVICE CLIENTÈLE**

Pour assurer une protection maximale de l'appareil durant son envoi en réparation, il convient de le conserver dans son emballage d'origine. Pour le service et la vente, veuillez contacter votre distributeur local ELINCHROM. [www.elinchrom.com/store-locator/](http://www.elinchrom.com/store-locator/)

## **TRANSPORTS**

Utilisez uniquement les cartons ou les étuis d'origine lorsque vous voyagez ou expédiez des unités flash et ce, afin d'éviter tout risque de dégâts liés au transport. Essayez d'éviter les problèmes liés à la condensation,



acclimater les flashes avant leur utilisation.  
Dans l'idéal, déchargez les flashes avant tout transport et attendez 30 minutes après le retrait de la batterie afin que l'appareil refroidisse. Ne laissez jamais tomber un flash ; le flashtube et les composants internes risquent de se briser.

## **ÉLIMINATION ET RECYCLAGE**

Cet appareil a été fabriqué selon les normes les plus strictes à partir de matériaux recyclables ou pouvant être éliminés d'une manière non préjudiciable à l'environnement. L'appareil peut être repris après utilisation pour être recyclé, à condition d'être rendu dans un état correspondant à une utilisation standard. Tout composant non récupérable sera éliminé d'une manière acceptable pour l'environnement.

Pour toute question concernant son élimination, veuillez contacter votre bureau local ou votre distributeur ELINCHROM local (veuillez consulter notre site web pour obtenir la liste de tous les distributeurs ELINCHROM dans le monde).



## DONNÉES TECHNIQUES

<b>Énergie (Ws/J.)</b>	522
<b>Angle de diffusion</b>	155°
<b>F-stop</b> 1m, ISO 100, Réflecteur, 26cm, 48°	90.4
<b>F-stop</b> 2m, ISO 100, Réflecteur, 26cm, 48°	32.8
<b>Plage de puissance F-stop</b>	7
<b>Plage de puissance Ws</b>	7 – 522
<b>Plage de puissance Affichage</b>	1/1 to 1/64
<b>Augmentation de la puissance</b> en F-stop, mode manuel	1/10 <sup>ème</sup>
<b>Augmentation de la puissance</b> en F-stop, mode TTL	3/10 <sup>ème</sup> de -0,3 à +0,3 avec l'émetteur Pro
<b>Durée du flash</b> Mode normal - t0,1 puissance minimale/maximale	1/1800s – 1/200s
<b>Durée du flash</b> Mode action - t0,1 puissance minimale/maximale	1/8080s – 1/250s



<b>Puissance pour la durée du flash la plus courte, mode Action</b>	7Ws
<b>Temps de recyclage</b> Puissance mini/maxi en secondes	0.01 / 1.6
<b>Mode flash</b>	TTL (avec émetteur Pro) et Manuel
<b>Mode standard</b>	Température de la couleur optimisée sur toute la plage de puissance
<b>Mode action</b>	Durée du flash plus rapide sur toute la plage de puissance
<b>Mode TTL</b>	Oui (avec émetteur Pro)
<b>Mode HSS</b>	Oui (avec émetteur Pro)
<b>Batterie Li-Ion</b>	82Wh / DC 14.4V
<b>Capacité de la batterie en nombre de flashes</b> mini/maxi, LED éteinte	14'600 / 450
<b>Capacité de la batterie en nombre de flashes</b> mini/maxi, LED allumée	6000 / 350
<b>Stabilité de la couleur sur la plage de puissance, K°</b>	± 200K



<b>Vidage automatique de la puissance</b>	Ajustement automatique des paramètres de puissance en temps réel
<b>Stabilité de l'alimentation</b>	± 0.5%
<b>Température de couleur en K°</b> à puissance maximale	Standard: 5600* Action: 5900 HSS: 5500
<b>Temps de charge</b> avec chargeur mural 65W USB-C	Batterie sur l'unité: 80% – 1h10 100% – 1h35
<b>Temps de charge</b> avec chargeur mural 65W USB-C	Batterie hors unité: 80% – 2h00 100% – 2h35
<b>Modes LED</b> lampe pilote	Marche/Arrêt, libre, proportionnel, VFC
<b>Puissance LED</b> lampe pilote	26 W LED 4000 lm / CRI 91 - 94
<b>Température de la couleur LED</b> lampe pilote	Préconfigurations de 2700 K à 6500 K
<b>Durée de marche de la LED</b> LED seule, puissance mini/maxi	30h / 2h15

\*Veuillez noter que la température de la couleur mesurée peut varier en fonction de l'accessoire, de l'environnement et de l'heure de la journée.



<b>Flash tube, plug-in</b> remplaçable par l'utilisateur	Code de l'article : 24092
<b>Dôme en verre transparent</b>	Vissé avec 3x Torx TX10
<b>Skyport</b> (intégré)	20 fréquences, 4 groupes, TTL et manuel
<b>Distance Skyport</b> avec l'émetteur Pro	Intérieur : jusqu'à 60m Extérieur : jusqu'à 200m
<b>Bluetooth®</b> (intégré)	Version 4.2 Logiciel Studio compatible avec Windows, macOS, Android, iOS
<b>Entrée USB-C</b>	Pour le chargement et les mises à jour du micrologiciel
<b>Tension de synchronisation</b>	5V (compatible avec toutes les caméras)
<b>Prise de synchronisation</b>	3.5 mm jack
<b>Ventilateur</b>	Refroidi par ventilateur, Refroidissement proactif intelligent
<b>Support d'accessoire</b>	Elinchrom
<b>Fixation pour parapluie</b>	Fixation centrée du parapluie 7 - 8 mm



<b>Dimensions</b> avec capuchon de protection	H: 26.3 cm      H: 10.35" L: 16.7 cm      L: 6.57" L: 28 cm        L: 11.22"
<b>Poids</b>	2.4 kg / 5.3 lbs
<b>Poids</b> batterie incluse	3 kg / 6.6 lbs
<b>Numéro d'article FIVE</b>	20960.1
<b>Numéro d'article de la batterie Five</b>	20962





## INFORMATIONS LÉGALES

### **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC CLASSE B**

<b>Nom du produit / N° d'article</b>	Elinchrom FIVE 20960.1
<b>Nom du produit / N° d'article</b>	Elinchrom FIVE Battery 20962
<b>Nom commercial</b>	ELINCHROM
<b>Nom du responsable</b>	ELINCHROM LTD Avenue de Longemalle 11 1020 Renens VD / Suisse
<b>Téléphone</b>	+41 21 637 26 77
<b>Email</b>	support@elinchrom.ch

Cet appareil est conforme avec la partie 15 des règles du FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible.
2. Cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.



Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nocive dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que ces interférences ne se produiront pas lors d'une installation spécifique. Dans le cas où cet équipement génère des interférences nuisibles sur les récepteurs radio ou télévision, visibles en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à adopter une ou plusieurs des mesures suivantes afin de remédier à cette situation :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir une assistance.

Modifications : les changements ou modifications non approuvés par ELINCHROM LTD peuvent annuler le droit de l'utilisateur concernant l'utilisation de l'appareil.



## MARQUE CE

La version expédiée de cet appareil est conforme aux exigences des directives européennes applicables, et porte par conséquent le logo de conformité CE. Pour plus d'informations et pour télécharger la déclaration de conformité européenne de ce produit, veuillez visiter notre site web : [www.elinchrom.com/support/](http://www.elinchrom.com/support/)

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ USA ET CANADA

Avis de conformité d'Industrie Canada (IC)

Cet appareil est conforme à la (aux) norme(s) RSS exempte(s) de la licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence et
2. Cet appareil doit supporter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada (IC).

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. Il ne doit pas produire de brouillage; et
2. Il doit accepter tout brouillage radio électrique subi, même si celui-ci est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



## TÉLÉCHARGER LE MANUEL DE L'UTILISATEUR FIVE

Vous trouverez le guide d'utilisation complet en cliquant sur ce lien :

[www.elinchrom.com/support/](http://www.elinchrom.com/support/)

## TÉLÉCHARGER LA NORME DE CONFORMITÉ

Veuillez trouver la déclaration de conformité CE et la déclaration de conformité USA & Canada sur le site web d'Elinchrom. Veuillez vérifier tous les documents de sécurité avant toute utilisation !

[www.elinchrom.com/support/](http://www.elinchrom.com/support/)

## Crédits

La marque déposée Bluetooth® et les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG Inc. et toute utilisation de ces marques par Elinchrom LTD doit faire l'objet d'une licence.

## ID de la déclaration :

D054400, 103832 - Controller Subsystem  
Elinchrom LTD - Elinchrom FIVE, 20960.1

## Fréquences : (Elinchrom Five / 20960.1)

Skyport: 2404 MHz ~ 2 478 MHz

Bluetooth®: 2402 MHz ~ 2 480 MHz

Wireless Lan: 2412 MHz ~ 2 472 MHz